Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

►**B**

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1454/2007

od 10. prosinca 2007.

o utvrđivanju zajedničkih pravila za utvrđivanje natječajnog postupka za utvrđivanje izvoznih subvencija za određene poljoprivredne proizvode

(SL L 325, 11.12.2007., str. 69)

Promijenio:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►**M1**	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1333/2013 od 13. prosinca 2013.	L 335	8	14.12.2013

▼B

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1454/2007

od 10. prosinca 2007.

o utvrđivanju zajedničkih pravila za utvrđivanje natječajnog postupka za utvrđivanje izvoznih subvencija za određene poljoprivredne proizvode

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1255/1999 od 17. svibnja 1999. o zajedničkoj organizaciji tržišta mlijeka i mliječnih proizvoda ([1]), a posebno njezin članak 31. stavak 14.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1784/2003 od 29. rujna 2003. o zajedničkoj organizaciji tržišta žitarica ([2]), a posebno njezin članak 18.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1785/2003 od 29. rujna 2003. o zajedničkoj organizaciji tržišta riže ([3]), a posebno njezin članak 15. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 318/2006 od 20. veljače 2006. o zajedničkoj organizaciji tržišta u sektoru šećera ([4]), a posebno njezin članak 33. stavak 4.,

budući da:

(1) U skladu s člankom 31. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1255/1999 i odgovarajućim člancima iz drugih Uredaba o zajedničkoj organizaciji tržišta za poljoprivredne proizvode, razlika između kotacija ili cijena na svjetskom tržištu i u Zajednici može biti pokrivena za određene poljoprivredne proizvode izvoznim subvencijama u opsegu potrebnom za omogućavanje izvoza tih proizvoda u okviru ograničenja koja su posljedica sporazuma sklopljenih u skladu s člankom 300. Ugovora.

(2) Kako bi se osiguralo što učinkovitije korištenje raspoloživih sredstava i povećala transparentnost i konkurentnost između izvoznika koji su spremni sudjelovati u sustavu subvencija, Komisija može utvrditi subvencije putem natječajnog postupka za proizvode za koje je u prošlosti bio predviđen takav postupak.

(3) Uredbe Komisije o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu sustava natječaja za izvozne subvencije za određene zajedničke organizacije tržišta predviđaju različita pravila postupanja koje se odnose na ponude za izvozne subvencije.

([1]) SL L 160, 26.6.1999., str. 48., Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1152/2007 (SL L 258, 4.10.2007., str. 3.).
([2]) SL L 270, 21.10.2003., str. 78. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 735/2007 (SL L 169, 29.6.2007., str. 6.).
([3]) SL L 270, 21.10.2003., str. 96. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 797/2006 (SL L 144, 31.5.2006., str. 1.).
([4]) SL L 58, 28.2.2006., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1260/2007/SL L 283, 27.10.2007., str. 1.).

▼B

(4) Kako bi se pojednostavila i poboljšala učinkovitost mehanizama upravljanja i kontrole, treba utvrditi zajednička pravila za upravljanje natječajnim postupkom za izvozne subvencije.

(5) Kako bi se smanjio administrativni teret za za gospodarske subjekte i nacionalna tijela uprave, treba organizirati natječajni postupak zajedno s postupkom za izdavanje izvozne dozvole, a jamstvo za ponudu položeno za natječajni postupak treba predstavljati i sredstvo osiguranja koje se odnosi na dozvolu, ako je ponuda izabrana.

(6) Ponude moraju sadržavati sve informacije potrebne za njihovu procjenu i treba predvidjeti sustav komunikacije informacija između država članica i Komisije.

(7) Sredstvo osiguranja treba osigurati da se prihvaćene količine izvoze u skladu s izvoznom dozvolom, koja je izdana u skladu s natječajnim postupkom. Stoga treba usvojiti odredbe o vraćanju ili zadržavanju sredstva osiguranja položenih u skladu s Uredbom Komisije (EEZ) br. 2220/85 od 22. srpnja 1985. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava jamstava za poljoprivredne proizvode ([1]).

(8) Na temelju zaprimljenih ponuda može se utvrditi najviši iznos izvoznih subvencija. Međutim, na tržištu mogu nastati stanja kad zbog ekonomskih ili drugih razloga nije moguće prihvatiti niti jednu ponudu.

(9) Iskustvo je pokazalo da treba utvrditi odredbe koje sprječavaju dostavljanje netočnih dokumenata. Stoga treba uspostaviti sustav sankcija i odrediti slučajeve kada se sankcije ne primjenjuju.

(10) Uredbe Komisije (EZ) br. 800/1999 od 15. travnja 1999. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava izvoznih subvencija za poljoprivredne proizvode ([2]) i (EZ) br. 1291/2000 od 9. lipnja 2000. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava uvoznih i izvoznih dozvola i potvrda o unaprijed utvrđenoj subvenciji za poljoprivredne proizvode ([3]) trebaju se primjenjivati za izvozne subvencije iz ove Uredbe.

(11) Kao posljedica usvajanja zajedničkih pravila, treba staviti izvan snage Uredbe Komisije (EEZ) br. 584/75 od 6. travnja 1975. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu sustava javnog natječaja za dodjelu izvoznih subvencija za rižu ([4]) i (EZ) br. 580/2004 od 26. ožujka 2004. o utvrđivanju natječajnog postupka za dodjelu izvoznih subvencija za određene mliječne proizvode ([5]).

([1]) SL L 205, 3.8.1985., str. 5. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1913/2006 (SL L 365, 21.12.2006., str. 52.).
([2]) SL L 102, 17.4.1999., str. 11. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1001/2007 (SL L 226, 30.8.2007., str. 9.).
([3]) SL L 152, 24.6.2000., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1913/2006.
([4]) SL L 61, 7.3.1975., str. 25. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1948/2002 (SL L 299, 1.11.2002., str. 18.).
([5]) SL L 90, 27.3.2004., str. 58. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 128/2007 (SL L 41, 13.2.2007., str. 6.).

▼B

(12) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem predmetnih upravnih odbora,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Područje primjene

1. Ova Uredba utvrđuje zajednička pravila za organizaciju i upravljanje natječajnim postupcima za utvrđivanje iznosa izvoznih subvencija za proizvode iz sljedećih sektora:

(a) mlijeko i mliječni proizvodi;

(b) žitarice;

(c) riža;

(d) šećer.

Ona se primjenjuje ne dovodeći u pitanje odstupanja i posebne odredbe utvrđene u Uredbama Komisije o uvođenju natječajnog postupka u vezi s izvoznim subvencijama za poljoprivredne proizvode navedene u prvom podstavku.

2. Za potrebe primjene ove Uredbe „nadležna tijela država članica" znači službe ili tijela koja su države članice akreditirale kao agencije za plaćanja koje ispunjavaju uvjete utvrđene u članku 6. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1290/2005 ([1]).

3. Osim ako ova Uredba predviđa drukčije, primjenjuju se Uredbe (EZ) br. 800/1999 i (EZ) br. 1291/2000.

Članak 2.

Otvaranje natječajnog postupka

1. Natječajni postupak za svaki predmetni proizvod otvara se Uredbom Komisije, dalje u tekstu: „Uredba o otvaranju natječajnog postupka", u skladu s postupkom iz članka 42. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1255/1999 i odgovarajućim člancima drugih Uredaba o zajedničkoj organizaciji tržišta za predmetne poljoprivredne proizvode.

2. Uredba o otvaranju natječajnog postupka sadrži sljedeće informacije:

(a) proizvode na koje se odnosi natječajni postupak s odgovarajućim oznakama KN;

(b) razdoblje trajanja natječajnog postupka i različita podrazdoblja kada se mogu dostaviti ponude;

(c) datum početka i završetka razdoblja u kojem je moguće podnijeti ponude;

([1]) SL L 209, 11.8.2005., str. 1.

▼B

(d) ukupnu količinu na koju se natječaj odnosi;

(e) najmanju količinu koju svaka ponuda mora predvidjeti;

(f) iznos sredstva osiguranja;

(g) odredište u koje se proizvodi izvoze, prema potrebi;

(h) nadležno tijelo države kojem se šalju ponude.

3. Informacije koje su zatražene u točkama (b), (d) i (h) stavka 2. mogu se objaviti u *Službenom listu Europske unije* kao poziv na natječaj.

4. Od stupanja na snagu Uredbe o otvaranju natječajnog postupka ili objave obavijesti o pozivu na podnošenje ponuda do prvog roka za podnošenje ponuda mora proći najmanje šest dana.

Članak 3.

Podnošenje ponuda i zahtjevi za izdavanje izvoznih dozvola

1. Gospodarski subjekti koji su registrirani u sustavu PDV-a u Zajednici podnose ponude nadležnim tijelima država članica koja su navedena u Uredbi o otvaranju natječajnog postupka ili u obavijesti o pozivu na podnošenje ponuda.

2. Ponude se podnose zajedno sa i koristeći obrazac za izdavanju izvozne dozvole kako je predviđeno u Uredbi (EZ) br. 1291/2000.

3. Ponude se mogu dostaviti elektroničkim putem, koristeći metodu koju su države članice stavile na raspolaganje gospodarskim subjektima. Nadležna tijela država članica mogu zahtijevati da elektroničke ponude budu popraćene naprednim elektroničkim potpisom u smislu članka 2. stavka 2. Direktive 1999/93/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([1]). U svim drugim slučajevima, nadležna tijela zahtijevaju elektronički potpis koji pruža jednaka jamstva u pogledu funkcionalnosti kao i potpis primjenjujući ista pravila i uvjete koji su određeni u odredbama Komisije o elektroničkim i digitalnim dokumentima iz Odluke Komisije 2004/563/EZ, Euratom ([2]) i njezinim provedbenim pravilima ([3]).

4. U slučaju primjene članka 2. stavka 2. točke (g), u zahtjevu za izdavanje dozvole moraju se navesti odredišta iz Uredbe o otvaranju natječajnog postupka.

5. Ponuda je valjana ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) u odjeljku 20. zahtjeva za izdavanje dozvole navodi se uputa na Uredbu o otvaranju natječajnog postupka i datum isteka podrazdoblja za podnošenje ponuda;

([1]) SL L 13, 19.1.2000., str. 12.
([2]) SL L 251, 27.7.2004., str. 9.
([3]) Dokument SEC(2005.) 1578.

▼B

(b) u odjeljku 4. zahtjeva za izdavanje dozvole navode se identifikacijski podaci o ponuditelju: ime, adresa i registarski broj upisa u sustav PDV-a;

(c) u odjeljku 16. zahtjeva za izdavanje dozvole navodi se oznaka KN proizvoda;

(d) prema potrebi poštovanje najmanje i najveće količine navedene u Uredbi o otvaranju natječajnog postupka;

(e) u odjeljku 20. zahtjeva za izdavanje dozvole navodi se ponuđen iznos izvozne subvencije po jedinici, u eurima i centima;

(f) u odjeljcima 17. i 18. zahtjeva za izdavanje dozvole navodi se količina proizvoda za izvoz;

(g) u odjeljku 7. zahtjeva za izdavanje dozvole određuje se odredište izvoza u slučaju primjene članka 2. stavka 2. točke (g);

(h) ponuditelj je položio sredstvo osiguranja prije isteka podrazdoblja za podnošenje u skladu s odredbama glave III. Uredbe (EZ) br. 2220/85 i odstupajući od članka 15. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1291/2000 i u istom je razdoblju dostavio dokaz o tome;

(i) ponuda ne uključuje nikakve uvjete koje uvodi ponuditelj osim uvjeta koji su navedeni u ovom stavku;

(j) ponuda se mora dostaviti na službenom jeziku ili na jednom od službenih jezika države članice u kojoj se ponuda podnosi.

6. Jamstvo za ponudu predstavlja sredstvo osiguranja za izvoznu dozvolu.

7. Ponude se nakon podnošenja ne mogu povući niti izmijeniti.

Članak 4.

Pregled ponuda

1. Nadležna tijela država članica pregledavaju ponude na temelju elemenata iz članka 3. stavka 5. Ona će posebno provjeravati ispravnost tih informacija i odlučiti o valjanosti ponuda.

2. Osobe koje su ovlaštene za primanje i provjeru ponuda ne smiju neovlaštenim osobama otkrivati nikakve pojedinosti povezane s ponudama.

3. U slučaju da je ponuda nevaljana, države članice o tome obavješćuju podnositelja ponude.

▼B

Članak 5.

Obavješćivanje Komisije o ponudama

1. Nadležna tijela država članica obavješćuju Komisiju o svim valjanim ponudama.

2. Obavijesti ne sadrže podatke iz članka 3. stavka 5. točke (b).

3. Obavijesti se šalju u elektroničkom obliku u skladu s metodom o kojoj je Komisija obavijestila države članice i u određenom razdoblju određenom u Uredbama Komisije o otvaranju predmetnog natječajnog postupka.

Oblik i sadržaj obavijesti određuje se na temelju obrazaca koje je Komisija stavila na raspolaganje državama članicama. Ti se obrasci ne upotrebljavaju dok o tome nije obaviješten nadležni upravljački odbor.

4. Države članice obavješćuju Komisiju o činjenici da nije bilo zahtjeva u roku iz stavka 3.

Članak 6.

Odluka na temelju ponuda

1. Na temelju ponuda o kojima je obaviještena u skladu s člankom 5. stavkom 1., Komisija odlučuje u skladu s postupkom iz članka 42. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1255/1999 i odgovarajućim člancima iz drugih Uredaba o zajedničkoj organizaciji tržišta za predmetne poljoprivredne proizvode:

(a) da neće utvrditi najviši iznos subvencije, ili

(b) da će utvrditi najviši iznos subvencije.

2. U slučaju kada su podnesene ponude na razini najviše subvencije, Komisija može, u slučaju primjene članka 2. stavka 2. točke (d), utvrditi koeficijent za dodjelu količina iz natječaja.

3. Odluka o subvencijama objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 7.

Odluke o ponudama i izdavanje izvoznih dozvola

1. U slučaju kada je utvrđen najviši iznos izvozne subvencije u skladu s člankom 6. stavkom 1., nadležna tijela država članica prihvaćaju ponude koje su jednake ili niže od najviše subvencije. Sve druge ponude se odbacuju.

2. U slučaju kada subvencija nije utvrđena, sve ponude se odbacuju.

Nadležna tijela država članica ne prihvaćaju ponude za koje nije poslana obavijest u skladu s člankom 5. stavkom 1.

▼B

3. Nadležna tijela država članica donose odluke iz stavka 1. nakon objave Odluke Komisije o subvencijama iz članka 6. stavka 1.

4. Nadležno tijelo države članice najkasnije petog radnog dana od dana stupanja na snagu Odluke Komisije o utvrđivanju najvišeg iznosa subvencije izdaju uspješnim ponuditeljima izvozne dozvole za prihvaćene količine, navodeći subvenciju iz ponude. U slučaju primjene članka 2. stavka 2. točke (g), u dozvoli se navode odredišta iz Uredbe o otvaranju natječaja.

5. Odstupajući od članka 23. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1291/2000, izvozne dozvole postaju valjane od stvarnog dana njihovog izdavanja.

Članak 8.

Prava i obveze uspješnih ponuditelja

1. Uspješni ponuditelji imaju pravo dobiti izvoznu dozvolu za prihvaćenu količinu i izvoznu subvenciju u skladu s odlukom iz članka 7. stavka 3.

2. Uspješni ponuditelji imaju obvezu izvoziti prihvaćenu količinu u razdoblju trajanja valjanosti dozvole i dostaviti je prema potrebi na odredište iz članka 2. stavka 2. točke (g).

Članak 9.

Vraćanje i gubitak sredstva osiguranja

1. Glavni zahtjev u smislu članka 20. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 2220/85 je izvoz prihvaćenih količina u razdoblju trajanja valjanosti dozvole. U slučaju kad Uredba o otvaranju natječajnog postupka predviđa posebno odredište iz članka 2. stavka 2. točke (g) ove Uredbe, primjenjuje se članak 35. stavak 5. Uredbe (EZ) br. 1291/2000.

2. Sredstvo osiguranja se oslobađa ako:

(a) je ponuda nevaljana ili odbijena;

(b) je ispunjena obveza iz članka 8. stavka 2.;

(c) u slučaju primjene članka 6. stavka 2., iznos oslobođenog sredstva osiguranja odgovara količini koja nije prihvaćena.

3. Sredstvo osiguranja se zadržava ako obveza iz članka 8. stavka 2. nije ispunjena, osim u slučaju *force majeure*.

▼B

Članak 10.

Povrat subvencija i sankcije

1. Ne dovodeći u pitanje poglavlje II. glave IV. Uredbe Komisije (EZ) br. 800/1999, u slučaju kada se ustanovi da dokument koji je dostavio ponuditelj za dodjelu prava koja proizlaze iz ove Uredbe sadrži netočne informacije i ako je dotična netočna informacija odlučujuća za dodjelu prava, nadležno tijelo države članice isključuje ponuditelja iz sudjelovanja u sustavu dodjele izvoznih subvencija putem natječajnog postupka za proizvode iz predmetnog natječajnog postupka za razdoblje od godinu dana od izdavanja konačne upravne odluke o ustanovljenoj nepravilnosti.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako podnositelj na zadovoljavajući način dokaže nadležnim tijelima da situacija iz stavka 1. nije nastala njegovom krajnjom nepažnjom ili da je nastala zbog *force majeure* ili zbog očite greške.

3. Države članice obavješćuju Komisiju o slučajevima primjene članka 1. Komisija stavlja te informacije na raspolaganje drugim državama članicama.

▼M1

4. Obavješćivanje o informacijama iz stavka 3. provodi se u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 792/2009 ([1]).

▼B

Članak 11.

Stavljanja izvan snage

Uredba (EEZ) br. 584/75 stavlja se izvan snage.

Uredba (EZ) br. 580/2004 stavlja se izvan snage od 1. srpnja 2008.

Članak 12.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ona se primjenjuje na ponude koje su otvorene nakon stupanja na snagu ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje drugi podstavak članka 11.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

([1]) SL L 228, 1.9.2009., str. 3.